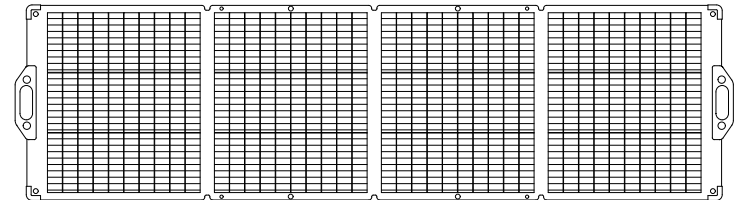




SOLAR PANEL

OUTPUT : 500W/42.5V



CONTENTS

English	01-07
Deutsch	08-14
Français	15-21
Italiano	22-28
Español	29-35
日本語	36-42
中文	43-49

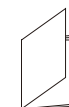
FRIENDLY REMINDER

The conversion efficiency of a solar panel depends on many factors such as solar irradiance, cloud cover, dust accumulation, and the angle of sunlight. Ideal conditions are rarely achieved. Therefore, to maximize energy conversion efficiency, we recommend keeping the panel surface clean and adjusting its angle relative to the sun during use.

PACKAGE CONTENTS



Foldable solar panel



User manual



MC4 extension cable



MC4 to XT60 cable

* Products or accessories not listed above are sold separately.

SAFETY PRECAUTIONS

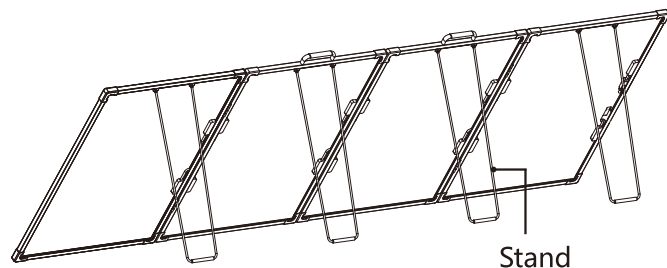
- Do not disassemble, repair, or modify this unit. Disassembly, repair, or modification will not only prevent the product from functioning properly but may also render it completely unusable.
- Do not connect life-support medical devices or equipment that may cause personal injury to the dedicated circuit.
- Do not place the product in hot areas, such as near a fire, as this may damage the product or cause the device to warp, malfunction, experience a decline in performance, or have its lifespan shortened.
- Keep away from moisture and corrosive substances. Store in a dry environment.
- When dirt accumulates on the surface of the solar panel, sunlight cannot be fully absorbed, resulting in weak power generation. Wipe the panel surface with a soft cloth to keep it clean.
- Do not allow objects to fall onto the smooth surface of the solar panel. Prolonged use under such conditions may cause hot spots that can burn the panel and, in severe cases, lead to fire.
- To ensure the light-receiving surface (panel face) receives sunlight for extended periods, aim it directly at the sun without any obstruction. Do not place it in the shadow of obstacles such as trees or utility poles.

SPECIFICATIONS

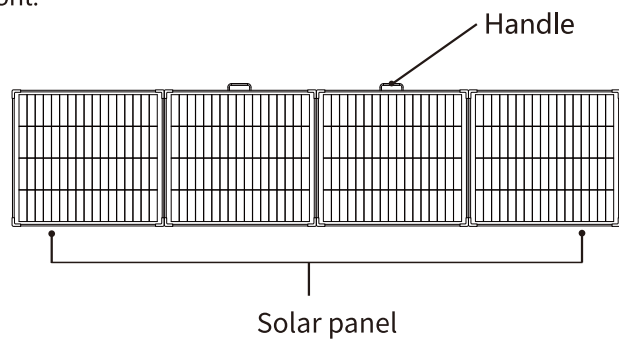
Module Type	PV500
Cell Type	Monocrystalline
Maximum Power (Pmax)	500W
Maximum Power Voltage (Vmp)	42.5V
Maximum Power Current (Imp)	11.8A
Open-Circuit Voltage (Voc)	49.3V
Short-Circuit Current (Isc)	12.5A
Maximum Series Fuse Rating	20A
Battery cell Efficiency (%)	25.1%
Ingress Protection (IP)	IP67
Operating Temperature (°C)	-10 °C ~ +70 °C
Open Size	3519.8±20*826.4±10* 21.4±2mm
Fold Size	879.8±3*826.4±10*87.4±2mm
Weight	Around 10.2kg

PRODUCT OVERVIEW

Back:

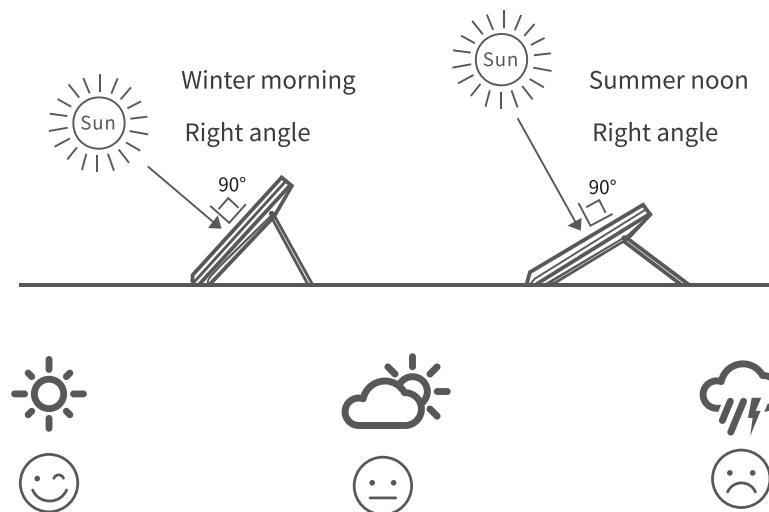


Front:



OPERATION

1. Fully unfold the solar panel and place it in direct sunlight.
2. Use the MC4 cables supplied with your PECRON device, and follow the wiring instructions in the device's manual for charging.
3. Do not store or use the solar panel in dark, damp places, or near fire sources.



FAQ

Q1: Why can't I charge my electronic device?

1. Check if the electronic device or output port is properly connected.
Reconnect if necessary.
2. Is the solar panel facing the sun correctly? After determining the sun's position, reorient the panel. Do not place it in the shadow of obstacles such as trees or utility poles.
3. Is the panel surface dirty? If so, wipe it with a soft, damp cloth. Do not use thinner or gasoline.
4. Consider environmental or weather conditions. Power generation is low on cloudy days.

Q2: Can the solar panel generate power on cloudy days?

Yes, it can. But it produces significantly less energy than on sunny days.

FAQ

Q3: What is the difference between nominal output and actual output?

The nominal maximum output power (rated output) of a solar cell is calculated under standard test conditions: cell temperature 25°C and solar irradiance 1000 W/m².

Actual output power is usually lower than nominal maximum output due to the following reasons:

- ① Installation environment.
- ② Characteristics of the solar cell.
- ③ Dirt on the panel surface.
- ④ Power loss due to energy conversion inefficiencies.
- ⑤ When only part of the solar panel is exposed to sunlight, power generation efficiency decreases and output power weakens. Please fully unfold the solar panel and avoid shading it.

Customer Support: support@pecron.com

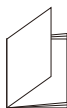
HINWEIS

Der Wirkungsgrad von Solarmodulen hängt von verschiedenen Faktoren ab, wie z.B. Sonneneinstrahlung, Bewölkung, Staubablagerungen und Einstrahlungswinkel. Ideale Bedingungen sind selten gegeben. Daher empfehlen wir, die Moduloberfläche sauber zu halten und den Winkel des Solarmoduls zur Sonne auszurichten, um die Energieumwandlungseffizienz zu maximieren.

LIEFERUMFANG



Faltbares Solarmodul



Benutzerhandbuch



MC4-Verlängerungskabel



MC4-auf-XT60-Adapterkabel

* Nicht im Lieferumfang enthaltene Produkte oder Zubehörteile sind separat erhältlich.

SICHERHEITSHINWEISE

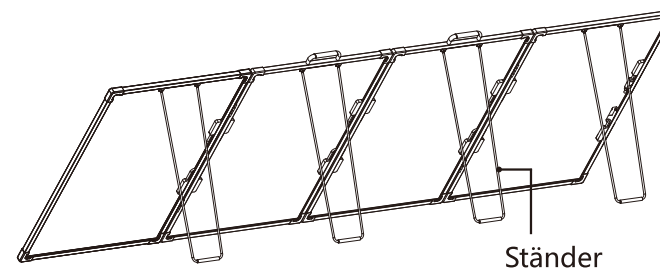
- Nehmen Sie das Gerät nicht auseinander, reparieren Sie es nicht und modifizieren Sie es nicht. Demontage, Reparatur oder Modifikation führen nicht nur zu Funktionsstörungen, sondern können das Gerät völlig unbrauchbar machen.
- Schließen Sie keine lebenserhaltenden medizinischen Geräte oder Geräte, die zu Verletzungen führen könnten, an den dafür vorgesehenen Stromkreis an.
- Setzen Sie das Produkt während des Gebrauchs keiner großen Hitze aus, z.B. in der Nähe von Feuer. Dies kann zu Beschädigungen, Verformungen, Leistungsverlust oder verkürzter Lebensdauer führen.
- Halten Sie das Produkt von Feuchtigkeit und korrosiven Substanzen fern. Lagern Sie es in einer trockenen Umgebung.
- Wenn die Oberfläche des Solarmoduls verschmutzt ist, kann das Sonnenlicht nicht vollständig absorbiert werden, was die Stromerzeugung schwächt. Wischen Sie die Oberfläche mit einem weichen Tuch ab, um sie sauber zu halten.
- Lassen Sie keine Gegenstände auf die glatte Oberfläche des Solarmoduls fallen. Bei längerem Gebrauch können Hotspots entstehen, die das Modul zerstören und im schlimmsten Fall einen Brand verursachen können.
- Um sicherzustellen, dass die lichtempfangende Seite des Solarmoduls über lange Zeit Sonnenlicht erhält, richten Sie es ungehindert direkt auf die Sonne aus. Stellen Sie es nicht in den Schatten von Hindernissen wie Bäumen oder Strommasten.

TECHNISCHE DATEN

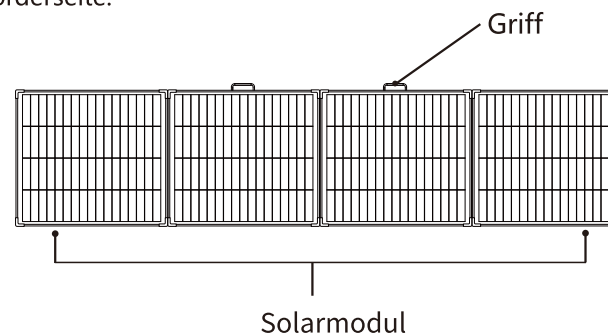
Modellnummer	PV500
Zellentyp	Monokristallin
Maximale Leistung (Pmax)	500W
Spannung bei maximaler Leistung (Vmp)	42.5V
Strom bei maximaler Leistung (Imp)	11.8A
Leerlaufspannung (Voc)	49.3V
Kurzschlussstrom (Isc)	12.5A
Max. Sicherungsnennwert (in Reihe)	20A
Zellenwirkungsgrad	25.1%
Schutzart (Wasserdichtigkeit)	IP67
Betriebstemperatur (°C)	-10 °C ~ +70 °C
Abmessungen (entfaltet)	3519.8±20*826.4±10* 21.4±2mm
Abmessungen (gefaltet)	879.8±3*826.4±10*87.4±2mm
Gewicht	Ca. 10,2 kg

PRODUKTBESCHREIBUNG

Rückseite:

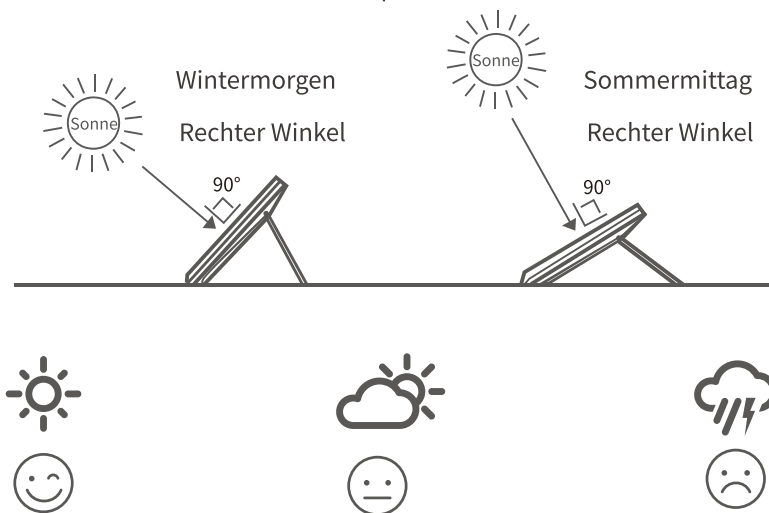


Vorderseite:



VERWENDUNG

1. Entfalten Sie das Solarmodul vollständig und setzen Sie es dem Sonnenlicht aus.
2. Verwenden Sie die mit Ihrem PECRON-Gerät mitgelieferten MC4-Kabel und befolgen Sie die Anschlussanweisungen in der Bedienungsanleitung des Geräts.
3. Lagern oder verwenden Sie das Solarmodul nicht an dunklen, feuchten Orten oder in der Nähe von Feuerquellen.



HÄUFIG GESTELLTE FRAGEN (FAQ)

F1: Warum kann ich mein elektronisches Gerät nicht laden?

1. Prüfen Sie, ob das elektronische Gerät oder der Ausgangsanschluss richtig verbunden ist. Stecken Sie den Stecker ggf. neu ein.
2. Ist das Solarmodul richtig zur Sonne ausgerichtet? Richten Sie es nach der Bestimmung des Sonnenstands neu aus. Stellen Sie es nicht in den Schatten von Hindernissen wie Bäumen oder Strommasten.
3. Ist die Moduloberfläche verschmutzt? Wischen Sie sie bei Verschmutzung mit einem weichen, feuchten Tuch ab. Verwenden Sie kein Verdünnungsmittel oder Benzin.
4. Beachten Sie die Umgebungs- und Wetterbedingungen. Bei Bewölkung ist die Stromerzeugung gering.

F2: Kann das Solarmodul bei bewölktem Himmel Strom erzeugen?

Ja, es kann, aber es erzeugt deutlich weniger Energie als an sonnigen Tagen.

HÄUFIG GESTELLTE FRAGEN (FAQ)

F3: Was ist der Unterschied zwischen Nennleistung und tatsächlicher Ausgangsleistung?

Die nominale maximale Ausgangsleistung (Nennleistung) einer Solarzelle wird unter Standard-Testbedingungen berechnet: Zelltemperatur 25°C und Sonneneinstrahlung 1000W/m².

Die tatsächliche Ausgangsleistung ist in der Regel niedriger als die nominale maximale Leistung, aus folgenden Gründen:

- ① Installationsumgebung.
- ② Eigenschaften der Solarzelle.
- ③ Verschmutzung der Moduloberfläche.
- ④ Leistungsverluste durch Energieumwandlung.
- ⑤ Wenn nur ein Teil des Solarmoduls dem Sonnenlicht ausgesetzt ist, sinkt der Wirkungsgrad und die Leistungsabgabe wird schwächer.
Entfalten Sie das Modul vollständig und vermeiden Sie Verschattung.

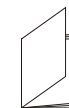
CONSEILS IMPORTANTS

L'efficacité de conversion des panneaux solaires dépend de nombreux facteurs (ensoleillement, épaisseur des nuages, accumulation de poussière, angle d'incidence des rayons, etc.). Il est rare de réunir des conditions idéales. Nous vous recommandons donc de garder la surface des panneaux propre et d'ajuster leur inclinaison par rapport au soleil pour maximiser le rendement énergétique.

CONTENU DE L' EMBALLAGE



Panneau solaire pliable



Manuel d' utilisation



Rallonge Mc4



Câble adaptateur MC4 vers Xt60

* Les produits ou accessoires non mentionnés ci-dessus sont vendus séparément.

Kundendienst: de@pecron.com / eu@pecron.com

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

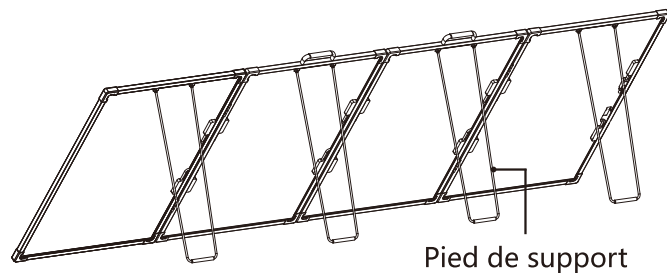
- Ne démontez, ne réparez et ne modifiez jamais l' appareil. Toute opération de démontage, réparation ou modification risque non de perturber son fonctionnement, mais aussi de le rendre totalement inutilisable.
- Ne branchez pas sur ce circuit des dispositifs médicaux vitaux ou tout équipement susceptible de causer des blessures corporelles.
- Pendant l' utilisation, ne placez pas l' appareil près d' une source de chaleur intense (par exemple à proximité d' un feu), sous peine de l' endommager, de le déformer, de réduire ses performances ou sa durée de vie.
- Tenez-le à l' écart de l' humidité et des substances corrosives. Stockez-le dans un endroit sec.
- Lorsque la surface du panneau solaire est sale, elle ne reçoit plus correctement la lumière, ce qui réduit la production d' électricité. Nettoyez la surface avec un chiffon doux pour la garder propre.
- Évitez de laisser tomber des objets sur la surface lisse du panneau solaire. Une utilisation prolongée avec des zones d' ombre peut provoquer un effet de point chaud, endommager le panneau, voire causer un incendie dans les cas graves.
- Pour que la face réceptrice (la surface du panneau) bénéficie d' un ensoleillement maximal et durable, orientez-le directement vers le soleil sans aucune obstruction. Ne le placez pas dans l' ombre d' obstacles tels que des arbres ou des poteaux électriques.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

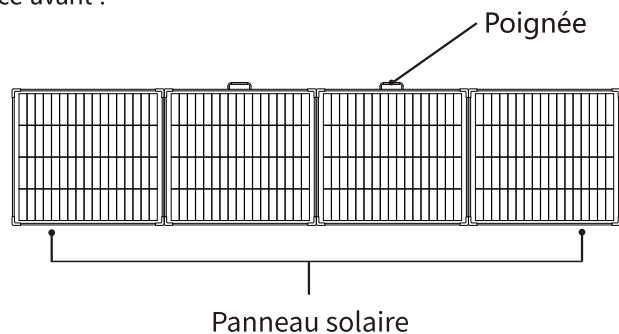
Modèle	PV500
Cellules	Monocristallin
Puissance maximale (Pmax)	500W
Tension à puissance maximale (Vmp)	42.5V
Courant à puissance maximale (Imp)	11.8A
Tension en circuit ouvert (Voc)	49.3V
Courant de court-circuit (Isc)	12.5A
Calibre maximal du fusible en série	20A
Rendement des cellules	25.1%
Indice de protection:	IP67
Température de fonctionnement (°C)	-10 °C ~ +70 °C
Dimensions déployées	3519.8±20*826.4±10* 21.4±2mm
Dimensions pliées	879.8±3*826.4±10*87.4±2mm
Poids	Environ 10,2 kg

DESCRIPTION DU PRODUIT

Face arrière :

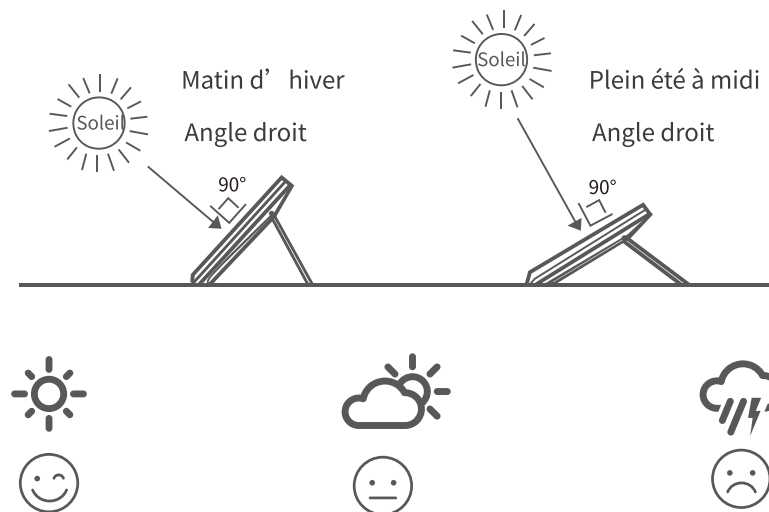


Face avant :



UTILISATION

1. Dépliez complètement le panneau solaire et exposez-le au soleil.
2. Utilisez le câble MC4 fourni avec l' appareil PECRON et branchez-le selon les instructions du manuel de l' appareil connecté.
3. Ne placez pas le panneau dans un endroit sombre, humide ou à proximité d' une flamme.



FOIRE AUX QUESTIONS (FAQ)

Q1 : Pourquoi mes appareils électroniques ne se chargent-ils pas ?

1. L' appareil ou la sortie est-il correctement branché ? Rebranchez-le.
2. Le panneau solaire est-il bien orienté face au soleil ? Une fois la position du soleil repérée, réorientez le panneau. Ne le placez pas à l' ombre d' arbres, de poteaux, etc.
3. La surface du panneau est-elle sale ? Si oui, essuyez-la avec un chiffon doux et humide ; n' utilisez pas de solvant type white-spirit.
4. Vérifiez l' environnement et la météo : par temps nuageux, la production est faible.

Q2 : Le panneau solaire produit-il de l' électricité par temps nuageux ?

Oui, mais l' énergie produite est bien inférieure à celle d' une journée ensoleillée.

FOIRE AUX QUESTIONS (FAQ)

Q3 : Quelle est la différence entre la puissance nominale et la puissance réelle ?

La puissance maximale nominale (sortie nominale) des cellules solaires est calculée dans des conditions dites « standard » : température des cellules de 25°C et ensoleillement de 1000 W/m².

En pratique, la puissance réelle est souvent inférieure à la puissance nominale pour plusieurs raisons :

- ① Environnement d' installation.
- ② Caractéristiques propres aux cellules solaires.
- ③ Salissures sur la surface du panneau.
- ④ Perte de rendement due aux déperditions énergétiques.
- ⑤ Lorsqu' une seule partie du panneau est exposée au soleil, l' efficacité chute et la puissance de sortie diminue. Dépliez complètement le panneau et évitez toute zone d' ombre.

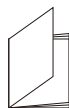
AVVERTENZE IMPORTANTI

L'efficienza di conversione dei pannelli solari dipende da molteplici fattori (irraggiamento solare, spessore delle nuvole, accumulo di polvere, angolo di incidenza dei raggi, ecc.). Raramente si verificano condizioni ideali. Si consiglia pertanto di mantenere pulita la superficie del pannello e di regolare l'inclinazione rispetto alla posizione del sole per massimizzare il rendimento energetico.

CONTENUTO DELLA CONFEZIONE



Pannello solare pieghevole



Manuale utente



Prolunga MC4



Cavo adattatore MC4 → XT60

* I prodotti o accessori non elencati sopra sono venduti separatamente.

NORME DI SICUREZZA

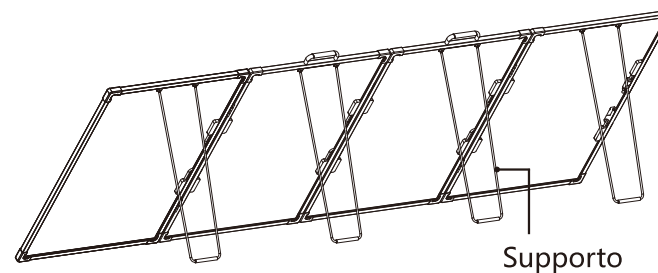
- Non smontare, riparare o modificare l'apparecchio. Operazioni di smontaggio, riparazione o modifica possono non solo comprometterne il funzionamento, ma anche renderlo del tutto inutilizzabile.
- Non collegare a questo circuito dispositivi medici vitali o apparecchiature che potrebbero causare lesioni fisiche.
- Durante l'uso, non posizionare l'apparecchio vicino a fonti di calore intenso (ad esempio vicino al fuoco); ciò potrebbe danneggiarlo, deformarlo, ridurne le prestazioni o la durata.
- Tenere lontano da umidità e sostanze corrosive. Conservare in ambiente asciutto.
- Quando la superficie del pannello solare è sporca, non riceve completamente la luce solare, riducendo la produzione di elettricità. Pulire la superficie con un panno morbido per mantenerla pulita.
- Evitare che oggetti cadano sulla superficie liscia del pannello solare. Un uso prolungato con zone d'ombra può causare l'effetto hot-spot, bruciare il pannello e, nei casi gravi, provocare un incendio.
- Per garantire che la superficie captante (il lato del pannello) riceva luce solare in modo continuo e ottimale, orientarlo direttamente verso il sole senza alcuna ostacolo. Non posizionarlo all'ombra di ostacoli come alberi o pali.

DATI TECNICI

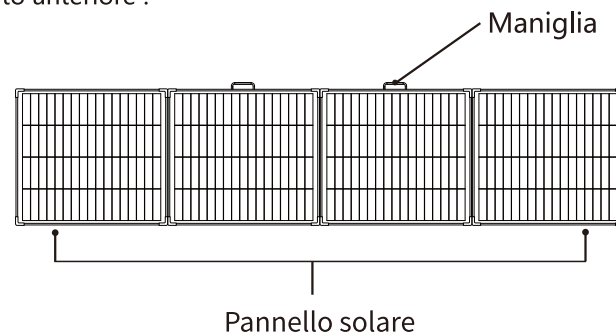
Modello	PV500
Celle	Monocristallino
Potenza massima (Pmax)	500W
Tensione a potenza massima (Vmp)	42.5V
Corrente a potenza massima (Imp)	11.8A
Tensione a circuito aperto (Voc)	49.3V
Corrente di corto circuito (Isc)	12.5A
Valore nominale massimo del fusibile in serie	20A
Rendimento delle celle	25.1%
Grado di protezione (IP)	IP67
Temperatura di funzionamento (°C)	-10 °C ~ +70 °C
Dimensioni da aperto	3519.8±20*826.4±10* 21.4±2mm
Dimensioni da chiuso	879.8±3*826.4±10*87.4±2mm
Peso	Circa 10,2 kg

DESCRIZIONE DEL PRODOTTO

Lato posteriore :

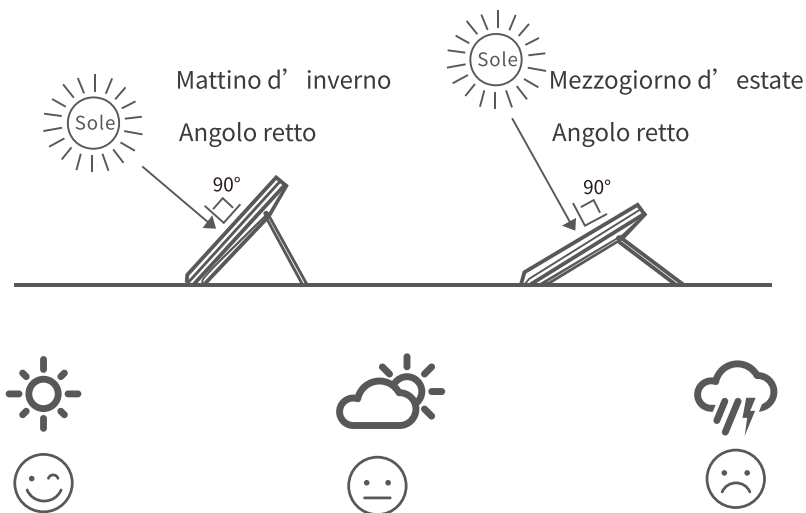


Lato anteriore :



ISTRUZIONI PER L' USO

1. Aprire completamente il pannello solare ed esporlo alla luce solare.
2. Utilizzare il cavo MC4 fornito con l' apparecchio PECRON e collegarlo seguendo le istruzioni del manuale dell' apparecchio a cui è connesso.
3. Non posizionare il pannello in luoghi bui, umidi o vicino a fiamme.



DOMANDE FREQUENTI (FAQ)

Q1: Perché non riesco a caricare i dispositivi elettronici?

1. Il dispositivo elettronico o l' uscita sono collegati correttamente?
Ricollegare la spina.
2. Il pannello solare è orientato nella direzione giusta rispetto al sole? Una volta individuata la posizione del sole, riorientare il pannello. Non posizionarlo all' ombra di alberi, pali o altri ostacoli.
3. La superficie del pannello è sporca? Se è sporca, pulirla con un panno morbido e umido; non usare solventi come il diluente per benzina.
4. Verificare l' ambiente e le condizioni meteorologiche: con cielo nuvoloso la produzione è ridotta.

Q2: Il pannello solare produce elettricità con il cielo nuvoloso?

Sì, ma l' energia prodotta è molto inferiore rispetto a una giornata soleggiata.

DOMANDE FREQUENTI (FAQ)

Q3: Qual è la differenza tra potenza nominale e potenza reale?

La potenza massima nominale (potenza dichiarata) delle celle solari è calcolata in condizioni standard: temperatura delle celle 25°C e irraggiamento di 1000 W/m².

In pratica, la potenza reale è spesso inferiore a quella nominale per vari motivi:

- ① Ambiente di installazione.
- ② Caratteristiche delle celle solari.
- ③ Sporco sulla superficie del pannello.
- ④ Riduzione della produzione per perdite energetiche.
- ⑤ Quando solo una parte del pannello è esposta al sole, l'efficienza cala e la potenza erogata diminuisce. Aprire completamente il pannello ed evitare qualsiasi ombreggiamento.

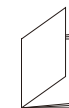
AVISO IMPORTANTE

La eficiencia de conversión de los paneles solares depende de múltiples factores (radiación solar, espesor de nubes, acumulación de polvo, ángulo de incidencia de los rayos, etc.). Rara vez se dan las condiciones ideales. Por ello, le recomendamos mantener limpia la superficie del panel y ajustar su inclinación respecto a la posición del sol para maximizar el rendimiento energético.

CONTENIDO DEL PAQUETE



Panel solar plegable



Manual de usuario



Cable alargador MC4



Cable adaptador MC4 a XT60

* Los productos o accesorios no incluidos en esta lista se venden por separado.

Servizio clienti: de@pecron.com / eu@pecron.com

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

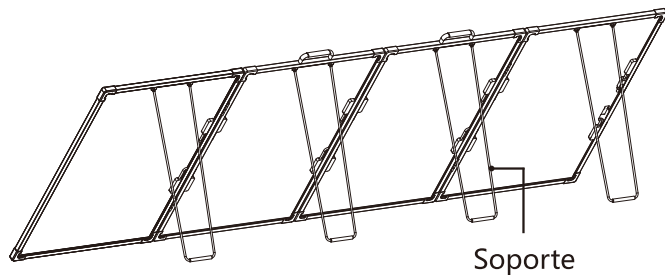
- No desmonte, repare ni modifique el equipo. Las operaciones de desmontaje, reparación o modificación no solo pueden afectar su funcionamiento, sino también dejarlo completamente inutilizable.
- No conecte a este circuito dispositivos médicos vitales ni equipos que puedan causar lesiones físicas.
- Durante el uso, no coloque el aparato cerca de fuentes de calor intenso (por ejemplo, junto al fuego); esto podría dañarlo, deformarlo, reducir su rendimiento o acortar su vida útil.
- Manténgalo alejado de la humedad y de sustancias corrosivas. Guárdelo en un entorno seco.
- Cuando la superficie del panel solar esté sucia, no recibirá completamente la luz solar, reduciendo la generación de electricidad. Limpie la superficie con un paño suave para mantenerla limpia.
- Evite que caigan objetos sobre la superficie lisa del panel solar. Un uso prolongado con zonas de sombra puede provocar el efecto punto caliente, quemar el panel y, en casos graves, causar un incendio.
- Para garantizar que la superficie receptora (la cara del panel) reciba la luz solar de manera continua y óptima, oriéntelo directamente hacia el sol sin ninguna obstrucción. No lo coloque a la sombra de obstáculos como árboles o postes.

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

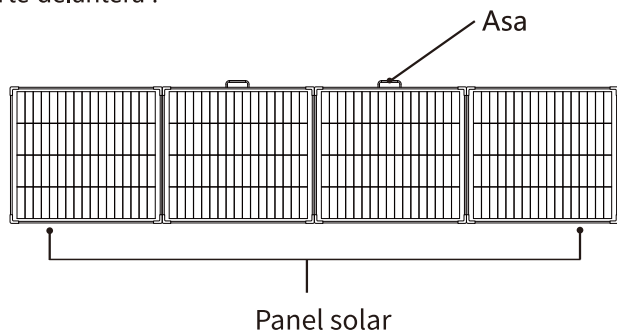
Modelo	PV500
Células	Monocristalino
Potencia máxima (Pmax)	500W
Tensión a potencia máxima (Vmp)	42.5V
Corriente a potencia máxima (Imp)	11.8A
Tensión de circuito abierto (Voc)	49.3V
Corriente de cortocircuito (Isc)	12.5A
Corriente máxima del fusible en serie	20A
Eficiencia de las células	25.1%
Grado de protección (IP)	IP67
Temperatura de funcionamiento (°C)	-10 °C ~ +70 °C
Dimensiones desplegado	3519.8±20*826.4±10* 21.4±2mm
Dimensiones plegado	879.8±3*826.4±10*87.4±2mm
Peso	Aprox. 10,2 kg

DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO

Parte trasera :

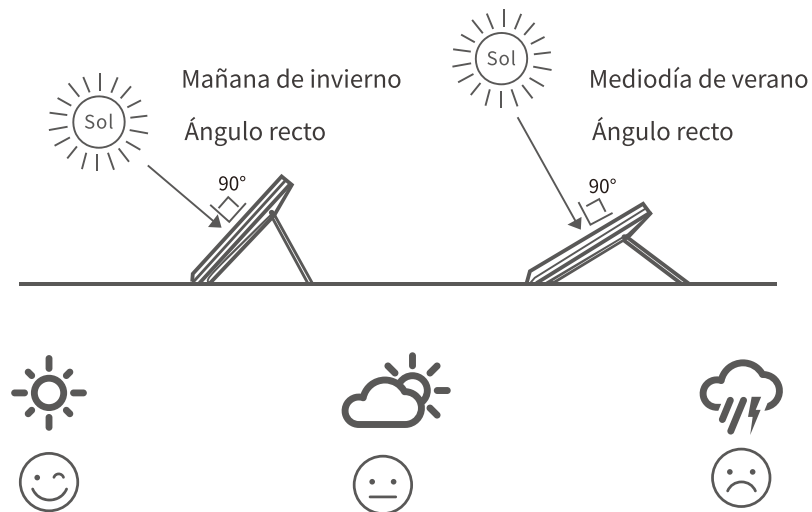


Parte delantera :



MODO DE EMPLEO

1. Despliegue completamente el panel solar y expóngalo a la luz solar.
2. Utilice el cable MC4 suministrado con el equipo PECRON y conéctelo siguiendo las instrucciones del manual del equipo al que se conecte.
3. No coloque el panel en lugares oscuros, húmedos ni cerca de llamas.



PREGUNTAS FRECUENTES (FAQ)

Q1: ¿Por qué no puedo cargar mis dispositivos electrónicos?

1. ¿El dispositivo electrónico o la salida están bien conectados? Vuelva a enchufar.
2. ¿El panel solar está orientado correctamente hacia el sol? Una vez localizada la posición del sol, reoriente el panel. No lo coloque a la sombra de árboles, postes u otros obstáculos.
3. ¿La superficie del panel está sucia? Si está sucia, límpiela con un paño suave y húmedo; no use disolventes como aguarrás.
4. Compruebe el entorno y el tiempo: con cielo nublado, la generación es baja.

Q2: ¿El panel solar genera electricidad con cielo nublado?

Sí, pero la energía generada es mucho menor que en un día soleado.

PREGUNTAS FRECUENTES (FAQ)

Q3: ¿Cuál es la diferencia entre la potencia nominal y la potencia real?

La potencia máxima nominal (potencia declarada) de las células solares se calcula en condiciones estándar: temperatura de la célula de 25 °C e irradiancia de 1000 W/m².

En la práctica, la potencia real suele ser inferior a la potencia nominal por varias razones:

- ① Entorno de instalación.
- ② Características de las células solares.
- ③ Suciedad en la superficie del panel.
- ④ Reducción de la generación por pérdidas energéticas.
- ⑤ Cuando solo una parte del panel está expuesta al sol, la eficiencia disminuye y la potencia de salida se reduce. Despliegue completamente el panel y evite cualquier sombreado.

Servicio al cliente: de@pecron.com / eu@pecron.com

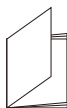
ご注意

ソーラーパネルの変換効率は、日射量、雲量、ほこりの付着、日射角度など、さまざまな要因に影響されます。理想的条件下での使用は通常困難です。そのため、パネル表面を清潔に保ち、太陽の位置に合わせて角度を調整することで、エネルギー変換効率を最大限に高めることをお勧めします。

同梱品



折りたたみ式ソーラーパネル



取扱説明書



MC4延長ケーブル



MC4→XT60変換ケーブル

※ 上記以外の製品やアクセサリは別売りです。

安全上の注意

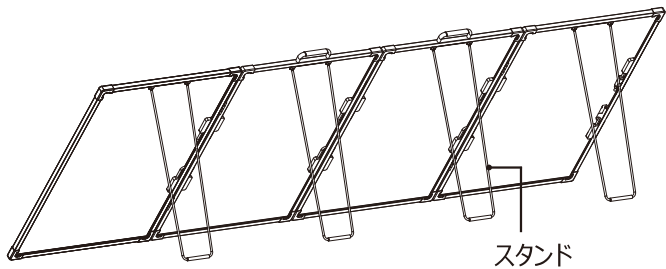
- 本製品の分解、修理、改造は絶対に行わないでください。これらの行為は、製品が正常に動作しなくなるだけでなく、完全に使用できなくなる原因となります。
- 人命に関わる医療機器や、人身事故を引き起こす可能性のある機器を本製品の専用回路に接続しないでください。
- 使用中は、火の近くなど高温になる場所に置かないでください。製品の損傷、変形、性能低下、寿命短縮の原因となります。
- 湿気や腐食性物質から遠ざけ、乾燥した環境で保管してください。
- ソーラーパネルの表面が汚れていると、十分な日光を受けられず発電量が低下します。柔らかい布で表面を拭き、清潔に保ってください。
- パネルの平滑な表面に物を落とさないでください。長時間使用するとホットスポット効果が生じ、パネルが焼損したり、深刻な場合には火災に至る恐れがあります。
- 太陽光を受ける面（パネル面）に長時間日光が当たるようにするため、パネルを太陽に正対させ、遮蔽物がない状態にしてください。木や電柱などの障害物の影になる場所に置かないでください。

製品仕様

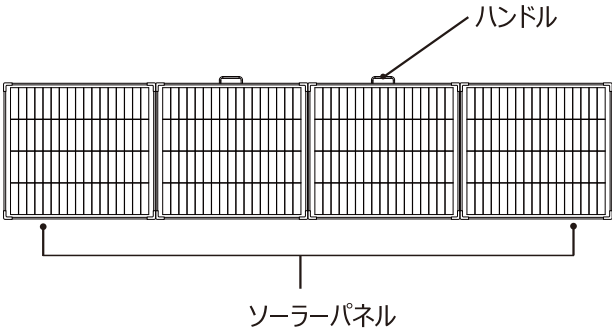
型式	PV500
セル	単結晶
最大出力(Pmax)	500W
最大出力動作電圧(Vmp)	42.5V
最大出力動作電流(Imp)	11.8A
開放電圧(Voc)	49.3V
短絡電流(Isc)	12.5A
直列ヒューズ最大定格	20A
セル変換効率	25.1%
防水保護等級：	IP67
動作温度(℃)	-10℃～+70℃
開状態寸法	3519.8±20*826.4±10* 21.4±2mm
折りたたみ寸法	879.8±3*826.4±10*87.4±2mm
重量	約10.2kg

製品概要

背面：

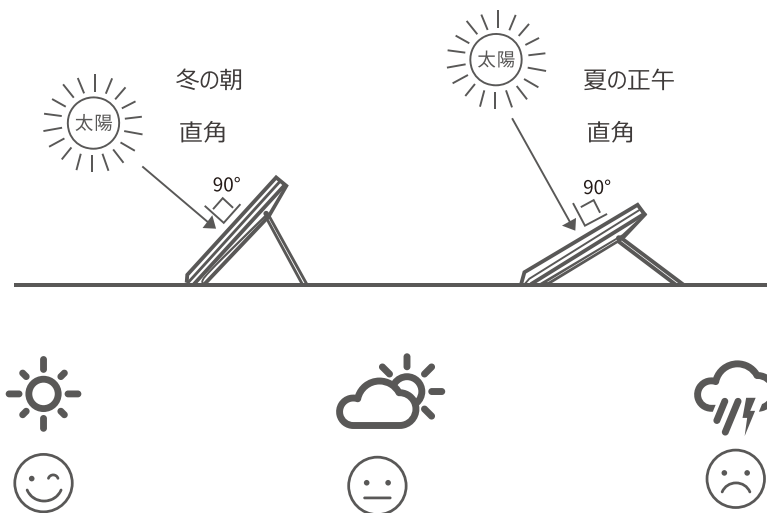


表面：



ご使用方法

1. ソーラーパネルを完全に開き、日光にさらしてください。
2. PECRON本体に付属のMC4ケーブルを使用し、接続先機器の取扱説明書に従って配線し充電してください。
3. ソーラーパネルを暗く湿気の多い場所や火の近くに置かないでください。



よくある質問

Q1：電子機器に充電できないのはなぜですか？

1. 電子機器や出力端子は正しく接続されていますか？プラグを差し直してください。
2. ソーラーパネルは太陽の方向に正しく向いていますか？太陽の位置を確認し、パネルの向きを再調整してください。木や電柱などの障害物の影になる場所に置かないでください。
3. パネルの表面が汚れていませんか？表面が汚れている場合は、柔らかい濡れ布巾で拭いてください。シンナー類は使用しないでください。
4. 環境や天候を確認してください。曇りの日は発電能力が低下します。

Q2：曇りの日でもソーラーパネルは発電しますか？

はい、発電します。ただし、晴れた日に比べると発電量は大幅に少なくなります。

よくある質問

Q3：公称出力と実際の出力の違いは何ですか？

太陽電池の公称最大出力（定格出力）は、標準状態に基づいて算出された値です。「標準状態」とは、太陽電池セルの表面温度が25℃、日射強度が1000W/m²の状態を指します。

実際の出力は通常、公称最大出力よりも低くなります。その理由は以下の通りです。

- ① 設置環境
- ② 太陽電池の特性
- ③ パネル表面の汚れ
- ④ エネルギー損失による発電能力の低下
- ⑤ パネルの一部だけが日光に当たると発電効率が低下し、出力が弱まります。パネルは完全に広げ、日陰ができないようにしてください。

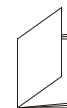
温馨提示

太阳能电池板的转换效率取决于多种因素，如太阳辐射量、云层厚度、灰尘沉积、太阳辐射角度等，一般很难达到理想的条件。因此，我们建议您在使用时保持电池板表面清洁，并调整太阳能电池板与太阳位置的角度，以最大限度地提高能量转换效率。

包装内容



可折叠太阳能电池板



用户手册



MC4延长线



MC4转XT60线

* 本包装内容中不包括的产品或配件需单独购买。

お問い合わせフォーム：<https://www.pecron.jp/pages/contact>
(注文番号・氏名・ご連絡内容を記載してください。)

安全提示

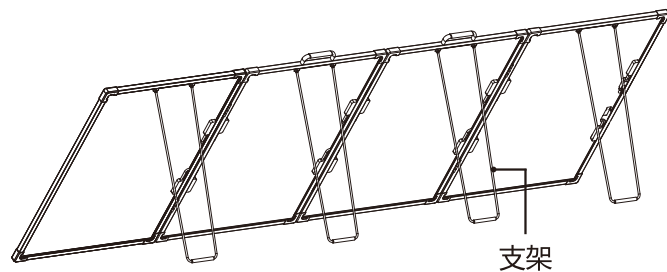
- 请勿拆卸、修理或改装本机。分解、修理和修改不仅会使产品无法正常工作，还可能导致根本无法使用。
- 请不要将直接涉及人体生命的医疗设备或可能造成人身伤害的设备连接到专用电路上。
- 不要在使用时将其放置在炎热的地方，比如靠近火，这可能会造成产品的损坏，或造成设备变形故障、性能下降或寿命缩短。
- 请远离潮湿和腐蚀性物质，储存在干燥的环境中。
- 当太阳能电池板表面沾上污垢时，阳光就会消失不能完全接收，导致发电弱。请用软布擦拭太阳能电池板表面，以保持表面清洁。
- 不要让东西掉落在太阳能电池板光滑的表面上，长时间使用会有热斑效应，烧毁太阳能板，严重有可能引起火灾。
- 为保证太阳能电池板的受光面（板面）能长时间接收阳光，请将其正对太阳无遮挡，不要放置在障碍物（如树木、电线杆）周围的阴影中。

产品参数

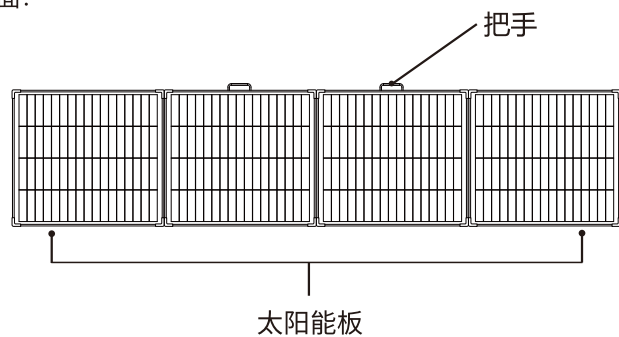
产品型号	PV500
电池片	单晶
最大功率(Pmax)	500W
最大功率电压(Vmp)	42.5V
最大功率电流(Imp)	11.8A
开路电压(Voc)	49.3V
短路电流(Isc)	12.5A
最大串联熔断额定值	20A
电池效率	25.1%
防水等级	IP67
工作温度(°C)	-10 °C ~ +70 °C
展开尺寸	3519.8±20*826.4±10* 21.4±2mm
折叠尺寸	879.8±3*826.4±10*87.4±2mm
重量	约10.2kg

产品介绍

背面:

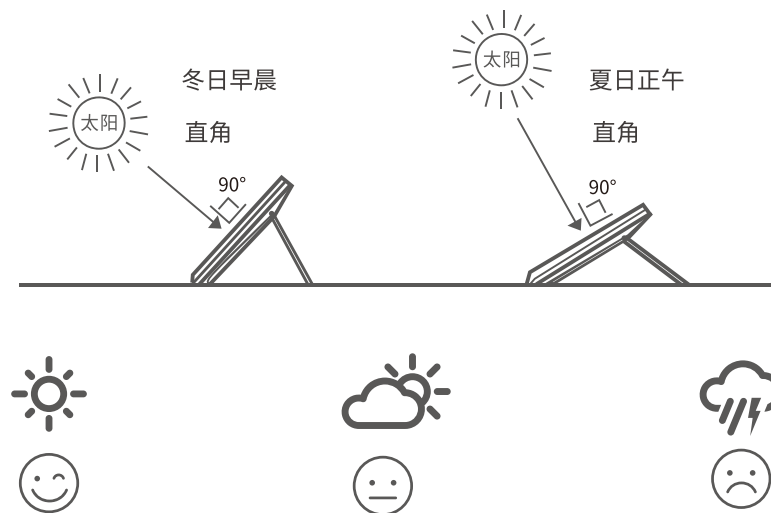


正面:



关于使用

1. 将太阳能板完全展开后将其暴露在阳光下。
2. 使用PECRON机器附赠的MC4线材，按照其所连接机器的说明书的接线方式充电。
3. 请不要把太阳能板放在阴暗潮湿的地方或靠近火源的地方。



常见问题

Q1：为什么不能给电子设备充电？

1. 电子设备或输出接口是否连接良好？再插上插头。
2. 太阳能电池板面对阳光的方向正确吗？太阳位置确定后，请重新调整方向。
不要将其放置在树木、电线杆等障碍物的阴影处。
3. 太阳能电池板的表面被污垢污染了吗？如果表面脏了，用柔软的湿布擦拭，
不要使用稀释汽油。
4. 确认环境或天气，多云天气发电能力低。

Q2：太阳能电池板能在多云天气发电吗？

是的，它可以，尽管它产生的能量比晴天小得多。

常见问题

Q3：太阳能电池板的标称输出和实际输出有什么区别？

太阳能电池的标称最大输出功率（额定输出）是根据标准状态计算出来的值。
“标准状态”是指太阳能电池组件表面温度为25℃，阳光强度为1000W/m²。

通常实际输出功率低于标称最大输出功率，原因如下：

- ① 安装环境。
- ② 太阳能电池特性。
- ③ 电池板表面污垢。
- ④ 由于能量损失，发电能力降低。
- ⑤ 当太阳能电池板只有一部分暴露在阳光下时，发电效率下降，功率输出变弱，
请充分展开太阳能电池板，不要遮阳。